

SOMALILAND AUDITOR GENERAL LAW - LAW NO. 76/2016
ARRANGEMENTS OF THE ARTICLES
TUSMADA XEERKA HANTI-DHOWRKA QARANKA SOMALILAND
XEER LR. 76/2016

<p>Xeer Madaxweyne Araar</p> <p>QAYBTA I GOGOLXAADH Qod. 1 Magaca Xeerka Qod. 2 Ujeeddada Xeerka Qod. 3 Eray-Bixin</p> <p>QAYBTA II XAFIISKA HANTI-DHAWRKA QARANKA IYO HANTI-DHAWRAHA GUUD Qod. 4 Aasaasidda Xafiiska Hanti-dhawrka Qaranka Qod. 5 Magacaabista Hanti-dhawraha Guud Qod. 6 Awooddaha Hanti-dhawraha Guud Qod. 7 Madax Banaanida Hanti-dhawraha Guud Qod. 8 Shuruudaha Shaqo ee Hanti-dhawraha Guud Qod. 9 Muddo Xileedka Hanti-dhawraha Guud Qod. 10 Is-casilaada Hanti-dhawraha Guud Qod. 11 Xil ka-qaadista Hanti-dhawraha Guud Qod. 12 Ku-xigeenka Hanti-dhawraha Guud</p> <p>QEYBTA III MAAMULKA, SHAQAALAHA IYO XILALKA KALE EE XAFIISKA HANTI-DHAWRAHA QARANKA Qod. 13 Abuuridda Komishanka Hawlaha Hanti-dhawrka Qod. 14 Xubinnimada Komishanka Qod. 15 Xoghayaha Komishanka Qod. 16 Ka Eryida Xafiiska Xubin ka mid ah Komishanka Qod. 17 Hawlaha Komishanka Hanti-dhawrka Qaranka Qod. 18 Magacaabista Shaqaalaha Qod. 19 Ka Reebidda Haay'ada Shaqaalaha Dawladda Qod. 20 Dalacaada Shaqaalaha Qod. 21 Shuruudaha Shaqo iyo Arrimaha kale ee Shaqaale Qod. 22 Shaqaaleynta Qandaraaslayaasha</p>	<p>Presidential Decree</p> <p>Preamble</p> <p>PART I PRELIMINARY Art. 1. Title of the Law Art. 2. Purpose of the Law Art. 3. Definitions</p> <p>PART II THE NATIONAL AUDIT OFFICE AND THE AUDITOR GENERAL Art. 4. Establishment of the National Audit Office Art. 5. Appointment of the Auditor General Art. 6. Functions of the Auditor General . Art. 7. Independence of The Auditor General Art. 8. Conditions of Service of the Auditor General. Art. 9. Term of Office of the Auditor General Art. 10. Resignation of the Auditor General Art. 11. Dismissal of the Auditor General Art. 12. Deputy Auditor General</p> <p>PART III GOVERNANCE, STAFF , AND OTHER APPOINTMENTS OF THE NATIONAL AUDIT OFFICE Art. 13. Provision of an Audit Service Commission Art. 14. Membership of the Commission Art. 15. Secretary of the Commission Art. 16. Dismissal from Office as Member of the Commission Art. 17. Functions of the National Audit Commission Art. 18. Appointment of staff Art. 19. Exception from Public Service Commission Art. 20. Promotion of Staff</p>
---	--

Somaliland State Auditor General Law No. 76/2016
Arrangements of the Articles
Xeerka Hantidhowrka Qaranka Somaliland - Tasmada

<p>Qod. 23 Qandaraas siinta Shirkadaha Hanti-dhawrka</p> <p>Qod. 24 Hagayaasha Qandaraas Bixinta</p> <p>Qod. 25 Waajibka iyo Shuruudaha Qandaraaslayaasha</p> <p>Qod. 26 Muddada Heshiiska ee Shirkad hanti-dhowr</p> <p>Qod. 27 Xadidaada Adeegyada ee ay Bixiyaan Shirkadaha Hanti-dhawrku</p> <p>Qod. 28 Awood Siinta Shirkadaha Baadhista</p> <p>Qod. 29 Ka war-celinta Adeegyada La Qandaraasey</p> <p>Qod. 30 Fiiga Ka-war celinta ee Hanti-dhawraha Guud</p> <p>QEYBTA IV BAADHISTA IYO WARBIKINTA</p> <p>Qod. 31 Baadhista Hay'addaha Dawladda</p> <p>Qod. 32 Baadhista Khiyaamada iyo Wax-isdaba marinta</p> <p>Qod. 33 Warbixin Sanadeedka</p> <p>Qod. 34 Warbixinaha Gaarka ah</p> <p>Qod. 35 Soo Hordhigida Warbixinta ee Gudoomiyaha Golaha Wakiilada</p> <p>Qod. 36 Keenista Warbixinaha Hanti-dhawrka ee Golaha Wakiilada</p> <p>Qod. 37 U furnaanshaha Dadweynaha ee Warbixinada</p> <p>Qod. 38 Dib u-eegista Gudidda Ilaalinta iyo Dabaglka Hantida Qaranka ee Dhammaan Warbixinaha Hanti-dhawrka</p> <p>Qod. 39 Habsamida Baadhista (Audit Standard)</p> <p>Qod. 40 Helidda Qoraalada iyo Hantida Dadweynaha</p> <p>Qod. 41 Weydiinta Hay'adaha in ay Siiyaan Warbixin</p> <p>Qod. 42 Helida Warbixinaha Hanti-dhawrka Gudaha</p> <p>Qod. 43 Awoodaha Warbixin Raadinta</p> <p>Qod. 44 U Ogolaanshaha Xisaabaadka, Warbixinaha, Lacagta iyo Hantida</p> <p>Qod. 45 Kala mudnaanta Bixinta Xog iyo Xuquuqaha kale</p> <p>Qod. 46 Ogeysiinta Masuulka hawlgalku khuseeyo</p> <p>Qod. 47 Jawaab Celinta Qorida Warbixinaha</p> <p>Qod. 48 Faafinta Xogta</p>	<p>Art. 21. Condition of Service and Other Staff Matters</p> <p>Art. 22. Employment of Contractors</p> <p>Art. 23. Contracts with Auditing Firms</p> <p>Art. 24. Guidelines for Contracting</p> <p>25. Obligations and Requirements for Contractors</p> <p>Art. 26. Length of Contracts with Auditing Firms</p> <p>Art. 27. Limitations on Services by Auditing Firms</p> <p>Art. 28. Authority Granted to Auditing Firms</p> <p>Art. 29. Reimbursement for Contracted Services</p> <p>Art. 30. Cost-recovery Fees for the Auditor General .</p> <p>PART IV AUDITING AND REPORTING</p> <p>Art. 31. Audits of Public Bodies</p> <p>Art. 32. Investigation of Fraud and Irregularities.</p> <p>Art. 33. Annual Reports</p> <p>Art. 34. Special Reports</p> <p>Art. 35. Presenting Reports to the Speaker of the House of Representatives</p> <p>Art. 36. Tabling Audit Reports in House of Representatives</p> <p>Art. 37. Reports as Public Documents</p> <p>Art. 38. Public Accounts Committee Review of All Audit</p> <p>Art. 39. Audit Standards</p> <p>Art. 40. Access to People, Documents and Property</p> <p>Art. 41. Requirement for Bodies to Provide Information</p> <p>Art. 42. Access to internal Audit Reports</p> <p>Art. 43. Information Gathering Powers</p> <p>Art. 44. Access to Accounts, Information, Money, and Property</p> <p>Art. 45. Duty to Give Information Overrides Other Duties and Rights</p> <p>Art. 46. Communication with Ministers</p> <p>Art. 47. Responses to Draft Reports</p> <p>Art. 48. Disclosure of Information</p> <p>PART V FINANCES AND EXPENSES OF NATIONAL AUDIT OFFICE</p>
--	--

Somaliland State Auditor General Law No. 76/2016
Arrangements of the Articles
Xeerka Hantidhowrka Qaranka Somaliland - Tasmada

QEYBTA V MAALIYADDA IYO KHARASHKA XAFIISKA HANTI-DHAWRKA QARANKA

Qod. 49 Miisaaniyadda Hanti-dhawraha Guud
Qod. 50 Kharashaadka Hanti-dhawraha Guud
Qod. 51 Awood ku soo Rogidda Ajuurada (fees)
Qod. 52 Xisaabta Baanka (Qandiga Baanka)
Qod. 53 Maalgashiga Lacagaha Dheeraadka Ah

QEYBTA VI LA XISAABTANKA XAFIISKA HANTI-DHAWRKA QARANKA

Qod. 54 Soo Jeedinta Miisaaniyadda iyo Qorshaha Sanadlaha ah
Qod. 55 Dib U-eegista Qorshe Sanadeedka la soo Jeediyeey iyo Miisaaniyadda
Qod. 56 Ansixinta Miisaaniyadda iyo Qorshe Sanadeedka
Qod. 57 Warbixinaha Mudaalaha ah ee Gudidda Illaalinta Hantida Qaranka
Qod. 58 Gudbinta Warbixinta Wax Qabad iyo Tan Xisaabka
Qod. 59 Baadhis Madax Banaan
Qod. 60 Meeqaamka Hanti-dhowrka Guud

QEYBTA VII DANBIYADA IYO CIQAABAHA

Qod. 61 Danbiyada iyo Ciqaabaha

QEYBTA VIII QAYBO KALA DUDUWAN

Qod. 62 Dhawrsanaanta Warbixinta Hanti-dhawraha Guud ee Garmaqalada Maxkamadda
Qod. 63 Ka Illaalinta Hanti-dhawraha Guud iyo Shaqaalihisa Masuuliyada Danbi
Qod. 64 Gaadhsiinta Qoraalada ee Xafiiska Hanti-dhawraha Guud
Qod. 65 Sareynta Xeerka

QAYBTA IX QODOBADA KU MEEL GAADHKA AH IYO NASAKHAADAHA IYO QODOBADA LA SII DHAWRAYO

Qod. 66 Wareejinta Hantida iyo Qaamaha
Qod. 67 Shaqaalaha Xafiiska Hanti-dhawraha Guud
Qod. 68 Xeer-nidaamiye
Qod. 69 Nasakhaado iyo Dhawris
Qod. 70 Dhaqan Galka Xeerka

Art. 49. Funds of Office of Auditor General
Art. 50. Expenses of Office of Auditor General
Art. 51. Power to Levy Fees
Art. 52. Bank Accounts
Art. 53. Investment of Surplus Funds

PART VI ACCOUNTABILITY OF NATIONAL AUDIT OFFICE

Art. 54. Presentation of a Draft Annual Plan and a Proposed Budget
Art. 55. Review of the Proposed Annual Plan and Budget.
Art. 56. Approval of the Annual Plan and Budget
Art. 57. Periodic Reports to the Public Accounts Committee
Art. 58. Submission of Performance and Financial Report
Art. 59. Independent Audit
Art. 60. Status as a Public Body .

PART VII OFFENCES AND PENALTIES

Art. 61. Offences and Penalties

PART VIII MISCELLANEOUS

Art. 62. Protection of Auditor General's Report from Court Proceedings
Art. 63. Protection from Liability of Auditor General and Staff of the National Audit Office
Art. 64. Service of Documents
Art. 65. Supremacy of this Law

PART IX TRANSITION, REPEALS AND SAVINGS

Art. 66. Transfer of Assets and Liabilities
Art. 67. Employees of Office of Auditor General
Art. 68. Repeal and Savings
Art. 69. Official profession of this law
Art. 70. Somali Text to Prevail.